



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok X.

Warszawa, dnia 31 grudnia 1937 r.

Nr. 55.

T R E Ś Ć.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 grudnia 1937 r.

Wewnętrzne taryfy towarowe.

Poz. 805. Taryfa towarowa P. K. P. część II, zeszyty: 1 i 4. (Sp. T. nr 3 i 6).—Zmiany i uzupełnienia.

Międzynarodowe taryfy towarowe.

Polsko - austriacki związek kolejowy.

Poz. 806. Taryfa na przewóz węgla kamiennego, brykietów węglowych i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego. (Sp. T. nr 31a) — Zmiany.

Polsko - niemiecki związek kolejowy.

Poz. 807. Taryfa towarowa część II. Taryfa nr 2 (jaja). (Sp. T. nr 51/2). — Uzupełnienie.

Poz. 808. Polsko - niemiecka komunikacja sąsiedzka na kolejach wąskotorowych. (Sp. T. nr 620). — Zmiany.

Polsko - jugosłowiański związek kolejowy.

Poz. 809. Taryfa związkowa na przewóz towarów, zeszyty: 1 i 2. (Sp. T. nr 75 i 76). — Wydanie nowej tablicy B oraz taryf art. nr 11 i 109.

Polsko - węgierski związek kolejowy.

Poz. 810. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych, drewna i węgla mineralnego) zeszyty: 1 i 2. (Sp. T. nr 82 i 83). — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 811. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz drewna. (Sp. T. nr 84). — Uzupełnienie.

Polsko - sowiecki związek kolejowy.

Poz. 812. Taryfa towarowa część I. (Sp. T. nr 90). — Zmiany.

Czeskosłowacko - polski związek kolejowy.

Poz. 813. Taryfa część II, zeszyt 3. (Sp. T. nr 174). — Zmiana.

Polsko - adriatycki związek kolejowy.

Poz. 814. Międzynarodowa taryfa związkowa na przewóz towarów. Opłaty przewozowe dla parafiny i łusek parafinowych. (Sp. T. nr 240). — Sprostowanie.

Czeskosłowacko - polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi.

Poz. 815. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyty: 2, 3, 4, 5 i 6. (Sp. T. nr 249, 250, 252, 253 i 254). — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 816. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 6. (Sp. T. nr 254). — Zmiany.

Poz. 817. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyty: 3 i 4. (Sp. T. nr 250 i 252). — Zmiany i uzupełnienia.

Polsko - rumuński związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk.

Poz. 818 i 819. Taryfa towarowa część I i II. (Sp. T. nr 273 i 274). — Uzupełnienie i zmiany.

II. OBWIESZCZENIA.

- 1) Wykaz zakładów naukowych, których wychowancom przysługują ulgi przejazdowe. — Zmiany.
- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

SPROSTOWANIE.

- 1) Taryfa towarowa P. K. P. część II, zeszyt 3. (Sp. T. nr 5).

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenia Ministra Komunikacji

z dnia 30 grudnia 1937 r.

w sprawach taryfowych.

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1924 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, nr 57, poz. 580), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

Poz. 805. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część II zeszyty: 1 i 4.

I.

[76] Z dniem 1 stycznia 1938 roku do Taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

w z e s z y c i e 1

Na str. 25, po taryfie specjalnej WA — 3 dodaje się nową taryfę specjalną WA — 4 o brzmieniu następującym:

Oznaczenie taryfy	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Szczególne warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od	do		
WA-4	Jęczmień	z poz. 1	Stacyj P.K.P. oddalonych najmniej o 111 km od stacji przeznaczenia.	Stacyj: Rybnik, Szopienice.	Opłaty klasy zasadniczej A a), b), obniżone o 25%.	Nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym oświadczenie: „Do przerobienia w słodowni odbiorcy”. Opłaty taryfy niniejszej stosuje się tylko do przesyłek nadanych w czasie od 1 kwietnia do 1 października.

[76]

Na str. 119, w taryfie specjalnej WD-26, w p. 2 „Obszar ważności”, w rubryce „do” w ustępie B dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji „Piaseczno”.

II.

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1938 r. wprowadza się do Taryfy powyższej, obowiązującej od 1 stycznia 1938 r., następujące zmiany i uzupełnienia:

w z e s z y c i e 4

Na stronie 45, w taryfie specjalnej tranzytowej T-10:

1) w punkcie 1 „Przedmiot” oznaczenie numerów porządkowych zmienia się na następujące: Nr Nr 6, 33, 34, 35, 39, 70”.

2) punkty „3 Opłaty” i 4. Szczególne warunki stosowania” otrzymują nowe brzmienie, następujące:

3. Opłaty.

Dla poszczególnych towarów podanych w p. 1 „Przedmiot” stosuje się następujące opłaty:

- a) Nr 6 klasa 10a) b),
- b) Nr 6 klasa 11b)*),
- c) Nr 70 klasa 13b),
- d) NrNr 33, 34, 35, 39 . . według kolumny I tabeli opłat do taryf specjalnych tranzytowych.

4. Szczególne warunki stosowania.

Przy przesyłkach towarów, wymienionych pod NrNr porządkowymi 33, 34, 35 i 39 przewoźne oblicza się najmniej za ładowność użytego wagonu.

*) Przewoźne za towar, wymieniony pod numerem porządkowym 6, dla którego przewidziano klasę 11b), oblicza się najmniej za 10.000 kg. Opłaty te stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia w ciągu roku najmniej 4.000 ton przez jednego nadawcę.

Zmiany i uzupełnienia, wprowadzające podwyżki opłat lub utrudnienia warunków przewozu wchodzą w życie w terminie skróconym, stosownie do § 9, p. 6 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych.

Poz. 806. Austriacko-polski związek kolejowy. Taryfa na przewóz węgla kamiennego, brykietów węglowych i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych w kierunku do Austrii.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1938 r. wprowadza się do powyższej taryfy zmiany następujące:

Na s t r. 42 zmienia się stawkę odcinkową od punktu styczego „N” do stacji „Maria Lanzendorf”:

z „128” na „108”.

Na s t r. 41 skreśla się stację „Laxenburg” wraz z odnośnymi stawkami.
Nr H. Tz. II. 30/43

Poz. 807. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa część II: Taryfa nr 2 (jaja).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1938 r. w tabeli odcinkowej B włącza się w porządku alfabetycznym:

do	Nr grupy drogi przewozu	p u n k t ó w s t y c z n y c h							
		11		12		22		30	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
Od stacji									
Bórszczów	1	420	328	416	325	374	293	293	221
Gostyń	8	108	93	55	49	202	161	.	.
Iwanie Puste	1	422	330	418	326	381	297	298	225
Monasterzyska	1	415	324	411	321	355	278	280	211
Strzyżów	1	358	280	340	266	202	161	170	130
Szczebrzeszyn	1	369	288	369	288	295	232	235	178
Ustrzyki Dolne	1	383	299	369	288	259	204	208	158
Wygnanika	1	417	326	413	322	364	284	286	216

Poz. 808. Polsko-niemiecka komunikacja sąsiedzka na kolejach wąskotorowych.

Listy przewozowe według wzoru załączonego do taryfy górnośląskiej komunikacji sąsiedzkiej kolei wąskotorowych, uchylonej w ważności od dnia 14 lipca 1937 r. mogą być używane w polsko-niemieckiej komunikacji sąsiedzkiej na kolejach wąskotorowych aż do 31 maja 1938 r. włącznie.

Nr. H. Tz. IV. 217/6.

Poz. 809. Polsko-jugosłowiański związek kolejowy. Taryfa związkowa na przewóz towarów zeszyt 1 i 2.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1938 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

W z e s z y c i e 1.

Tablicę B, zawierającą odległości taryfowe kolei jugosłowiańskich (str. 45 — 61) zastępuje się nowym brzmieniem, które wydaje się w osobnym zeszycie.

W wykazie taryf artykułowych (str. 70) przy taryfie artykułowej nr 11 Wyrzby ceramiczne i nr 109 Rudy skreśla się gwiazdkę. Ponadto przy taryfie artykułowej nr 109 po słowie „Rudy” dodaje się słowa: „manganowe i chromowe, baryt, magnezyt i asbest”.

W z e s z y c i e 2.

Wprowadza się, w życie nowe następujące taryfy artykułowe: nr 11 na przewóz wyrobów ceramicznych w kierunku do Jugosławii; nr 109 na przewóz rudy manganowej i chromowej, barytu, magnezytu i azbestu w kierunku do Polski.

Wymieniona tablica B i taryfy artykułowe nr 11 i nr 109 są do nabycia w Administracji Wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych lub na zamówienie na stacjach włączonych do taryfy w cenie:

Tablica B — 1 zł, taryfa artykułowa nr 11 — 0,50 zł, taryfa artykułowa nr 109 — 0,50 zł za egzemplarz.

Nr H. Tz. II. 54/85.

Poz. 810. Polsko-węgierski związek kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych drewna i węgla mineralnego) Zeszyt 1 i 2. Zmiany i uzupełnienia.

Z ważnością od dnia 31 grudnia 1937 r. wprowadza się następujące uzupełnienia:

Z e s z y t 1.**R o z d z i a ł D.**

Na stronie 5 w „Objaśnieniach skrótów” dodaje się: „Fv = Kolej lokalna Fertövidek (pod zarządem Kolei żelaznych Györ — Sopron — Ebenfurt)”.

A. Wykaz odległości polskich linii kolejowych.

Na stronie 57 skreśla się stację Herby Nowe wraz z wszystkimi danymi.

D. Wykaz odległości węgierskich linii kolejowych.

Na stronie 57 — 65 włącza się w porządku alfabetycznym:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Abda	M. A. V.	—	22	74	61	240	266	315	295	390	412	408	428	497
Acsád	„	—	4	130	175	344	369	418	399	494	515	512	532	601
Ajka	„	12*	19	169	160	244	269	318	299	394	415	412	432	501
Bak	„	12.5	29	193	197	347	372	421	402	497	518	515	535	604
Beled	„	12.5	10	84	150	330	355	404	385	480	501	498	518	587
Bösárkány	„	12.5	10	53	121	301	326	375	356	451	472	469	489	558
Csatárimajor	„	12.5	10	56	124	331	329	378	386	454	475	472	519	588
Csepreg	„	12.5	10	124	147	344	369	418	399	494	515	512	532	601
Devecser	„	12.*	19	147	148	256	281	330	311	406	427	424	444	513
Dömötöri	„	—	59	149	177	346	371	420	401	496	517	514	534	603
Egyed-Rábacsanak	—	12.5	10	75	117	297	322	371	352	447	468	465	485	554
Felsöpatty	—		10	110	146	316	341	390	371	466	487	484	504	573
Gutorfölda	—	12	10	208	212	362	387	436	417	512	533	530	550	619
Hegyfalu	—	12	4	103	152	322	347	396	377	472	493	490	510	579
Ihász	—	12.5	21	94	99	279	304	353	334	429	450	447	467	536
Iván	Fr.	12	7	113	123	302	328	377	357	452	474	470	490	519
Jánosháza	M.A.V.	12	19	144	135	385	310	363	340	435	456	453	473	542
Kapuvár	Gy.S.E.V	—	1	79	100	279	305	354	334	429	451	447	467	536
Kenyeri-Rábakecskéd	Fr.	12	7	101	123	302	328	377	357	452	474	470	490	559
Kerta	M.A.V.	12*	19	131	132	272	297	346	327	422	443	440	460	529
Keszthely	—	12	19	217	208	286	311	360	341	436	457	454	474	543
Lenti	—	12	10	226	230	380	405	454	435	530	551	548	568	637
Lesencetomaj	—	12	19	177	168	286	311	360	341	436	457	454	474	543
Lövö	—	—	4	133	201	370	395	444	425	520	541	538	558	627
Magyarkeresztur-Zsebehaza	—	12.5	10	75	142	322	347	396	377	472	493	490	510	579
Marcallő	—	12	10	87	106	386	311	360	341	436	457	454	474	543
Nemestördemic	—	12	10	212	199	271	296	345	326	421	442	439	459	528
Rábapordany	M.A.V.	12.5	21	71	121	301	326	375	356	451	472	469	489	558
Sümege	—	12.	19	162	153	301	326	375	356	451	472	469	489	558

1	2	3	4	5	6	7	8	8	10	11	12	13	14	15
Szany Rábaszentandrás	—	12.5	21	82	110	290	315	364	345	440	461	458	478	547
Szentogal	—	12*	19	185	151	228	253	302	283	378	399	396	416	485
Szilsopronnémeti	—	—	10	68	135	315	340	389	370	465	486	483	503	572
Türje	—	12	19	165	156	306	331	380	361	456	477	474	494	563
Ukk	—	12	19	154	145	295	320	369	350	445	466	463	483	552
Városlöd-Kislöd	—	12*	19	165	161	238	263	312	293	388	409	406	426	495
Zalaapáti	—	12	19	195	186	294	319	368	349	444	465	462	482	551
Zalacsány	—	12	19	186	177	303	328	377	358	453	474	471	491	560
Zalaszentgrót	—	12	19	169	161	311	336	385	366	461	482	479	499	568
Zalaszentlászlo	—	12	19	177	168	312	337	462	367	462	483	480	500	569

Z e s z y t 2.

1) Tar. art. 123 (Siano prasowane).

W tablicy odcinkowej A. włącza się następujące nowe stacje węgierskie:

			O/P	K	Sz/H	D,Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H,K	Sá/Si	Z,Č
Abda	10 t*)	M	92	78	151	166	187	181	207	220	217	221	245
Acsád	10 t*)	M	113	121	196	204	220	211	245	251	251	259	279
Ajka	10 t*)	M	116	113	155	166	187	181	211	220	220	224	248
Bak	10 t*)	M	131	131	196	207	221	217	245	251	251	259	279
Beled	10 t*)	M	102	113	190	200	217	207	238	248	245	251	275
Boba	10 t*)	M	113	113	170	183	200	194	221	228	228	234	259
Bösárkány	10 t*)	M	68	113	183	190	207	200	233	238	234	242	262
Celldömölk	10 t*)	M	113	113	176	187	204	196	224	233	233	238	261
Csatárimajor	10 t*)	M	72	113	194	190	207	207	233	238	238	251	275
Csepreg	10 t*)	M	113	121	196	204	220	211	245	251	251	259	279
Csovna	5 t	M	121	185	397	417	453	445	504	516	516	529	580
	10 t	M	82	124	265	279	301	298	334	345	345	353	387
	10 t*)	M	82	113	183	194	207	204	233	238	238	245	267
Devecser	10 t*)	M	113	113	160	186	190	187	217	221	221	228	251

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bá/T	H/K	Sá/SI	Z/Č
Dömöteri	10 t*)	M	113	121	196	207	220	217	245	251	251	259	279
Egyed Rábacsanak	10 t*)	M	92	113	181	190	207	200	229	234	234	242	262
Felsőpatty	10 t*)	M	113	113	187	196	207	207	234	242	242	248	270
Gutörfölde	10 t*)	M	137	142	204	207	224	220	253	259	254	261	283
Hajmásker	10 t*)	M	121	113	131	145	170	160	196	207	204	207	233
Hegyfalu	10 t*)	M	113	113	190	196	211	207	238	245	242	248	270
Ihász	10 t*)	M	112	113	170	183	200	194	221	228	228	234	259
Iván	5 t	M	211	265	483	516	558	536	615	630	630	643	694
	10 t	M	143	178	322	344	372	357	411	421	421	429	464
	10 t*)	M	142	135	221	235	256	245	283	287	287	295	317
Jánosháza	10 t*)	M	113	113	176	183	200	194	224	233	233	238	261
Kaposvár	10 t*)	M	183	155	176	187	200	194	224	233	233	238	261
Kapuvár	5 t	M	174	210	428	461	503	481	560	575	575	588	517
	10 t	M	118	142	285	307	336	321	375	384	384	393	425
	10 t*)	M	118	135	198	211	232	221	260	264	264	272	294
Kenyeri Rábakecskéd	5 t	M	211	253	434	458	497	483	545	560	560	572	626
	10 t	M	143	168	290	309	331	322	364	372	372	383	415
	10 t*)	M	143	135	200	211	228	221	250	259	259	262	287
Kerta	10 t*)	M	113	113	170	181	196	190	221	228	224	233	254
Keszthely	10 t*)	M	142	137	176	187	200	196	224	233	233	238	261
Lenti	10 t*)	M	145	145	207	207	233	224	254	262	261	266	287
Lesencentomaj	10 t*)	M	121	116	176	187	200	196	224	233	233	238	261
Lövö	10 t*)	M	113	137	204	211	228	221	251	261	259	262	287
Magyar keresztur- Zsebehazu	10 t*)	M	92	113	190	196	211	207	238	245	242	248	270
Marcaltö	10 t*)	M	106	113	207	187	200	196	224	233	233	238	261
Nemestördemic	10 t*)	M	142	131	170	181	196	190	221	228	224	233	254
Pápa	10 t*)	M	113	112	170	181	196	190	221	228	224	233	254
Porpác	10 t*)	M	113	113	187	194	207	204	234	242	242	248	270
Rajka	10 t*)	M	26	113	176	183	200	194	224	233	233	238	261
Rábapordány	10 t*)	M	88	113	183	190	207	200	233	238	234	242	262

			O/P	K	Sz/H	m/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/SI	Z,Č
Simontornya	10 t*)	M	166	116	131	142	166	155	196	204	204	207	228
Somlónvásárhely	10 t*)	M	113	113	166	176	194	187	220	224	221	228	251
[Sopron Gy. S.E V.	5 t	M	235	271	460	482	509	504	565	580	580	595	643
	10 t	M	159	183	307	321	338	334	377	387	387	395	429
	10 t*)	M	113	145	211	221	234	229	261	266	266	275	295
Sümeğ	10 t*)	M	116	113	183	190	207	200	233	238	234	242	262
Szany Rábaszentan- dras	10 t*)	M	100	113	176	187	204	196	224	234	233	238	261
Szentgál	10 t*)	M	128	113	145	160	183	176	207	211	211	220	242
Szüsarkany	10 t*)	M	84	113	187	194	207	204	234	242	242	248	270
Szil-Sopronnemeti	10 t*)	M	90	113	187	196	211	207	234	242	242	248	270
Szombathely	10 t*)	M	113	116	194	200	217	207	242	248	245	253	275
Tapolca	10 t*)	M	131	128	176	183	200	194	224	233	228	234	259
Türie	10 t*)	M	116	113	183	194	207	204	233	238	238	245	266
Ukk	10 t*)	M	113	113	181	187	204	196	228	234	234	242	262
Varoslöd-Kislöd	10 t*)	M	116	116	151	166	187	181	207	217	217	221	245
Zalaapáti	10 t*)	M	131	128	181	187	204	196	228	234	234	242	262
Zalacsány	10 t*)	M	128	121	183	190	207	200	233	238	238	245	262
Zalaegerszeg	10 t*)	M	128	128	194	204	217	211	242	248	248	254	276
Zalalövö	10 t*)	M	128	137	200	207	224	220	248	259	254	261	283
Zalaszentgröt	10 t*)	M	116	116	187	194	207	204	234	242	238	245	266
Zalaszentgörgy	10 t*)	M	131	131	196	207	221	217	245	254	251	259	279
Zalaszentivan	10 t*)	M	121	128	194	204	220	211	242	251	248	254	276
Zalaszentlászlö	10 t*)	M	121	116	187	194	207	204	234	242	238	245	266

*) Obowiązuje do 31 grudnia 1937 r.

2) W ogłoszeniu o wprowadzeniu zniżonych stawek na siano (Dz. T. i Z. K. Nr 51/37, poz. 781) wprowadza się następujące sprostowania stawek:

St. Debrecen	Punkt styczny	Sa/SI	stawkę	151	zmienia się na	113
	" "	Z/C	"	131	" "	113
" Hejőbaba	" "	Bó/T	"	115	" "	113
	" "	Sa/SI	"	123	" "	113
" Inarcz — Kakucs	" "	Sz/H	"	123	" "	113
	" "	D/S	"	146	" "	113
" Mezőcsat	" "	Bó/T	"	123	" "	113
	" "	H/K	"	121	" "	113
	" "	Sa/SI	"	143	" "	113
" Mosonszentjános	" "	K	"	123	" "	113
" Mosonszolnok	" "	K	"	121	" "	113
" Poroszló	" "	S	"	138	" "	113
	" "	Ba/L	"	138	" "	113
	" "	Bó/T	"	151	" "	113
	" "	H/K	"	151	" "	113

3) Tar. art. 6. R u d y. Str. 4. W tablicy odcinkowej A skreśla się stację Herby Nowe wraz z wszystkimi danymi.

Nr. H. Tz. II. 42/77.

Poz. 811. Polsko-węgierski związek kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz drewna i wyrobów z drewna.

Strona 207. W tablicy odcinkowej B. dodaje się w porządku alfabetycznym stację:

„Tabanányai szénrakódó” z następującymi danymi:

„M. A. V/9/o. . .	10 t	122	52	127	143	166	155	210	216	216	222	224
	15 t	115	49	118	134	155	145	194	199	199	206	224

*) Tylko dla przesyłek przeznaczonych dla firmy „Ung. Allgemeine Steinkohlenbergwerk A. G.”.

Nr H Tz. II. 49/27.

Poz. 812. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając stacje, położone na obszarze W. M. Gdańska, z jednej strony, a stacjami Kolei Z.S.R.R., z drugiej strony, Część I, obowiązująca od dnia 16 sierpnia 1937 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1938 r. w wyżej wspomnianej taryfie, na stronie 8, w § 8 „Do art. 9 K.M.T. Zasady obliczania opłat przewozowych. Taryfy i drogi przewozu.”, w ustępie trzecim punktu 1a), w wierszach drugim, czwartym i szóstym liczby „0,225” zmienia się na liczby: „0,224”.

Nr. H. Tz. VI. 302/56.

Poz. 813. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3.

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1938 r. wprowadza się w taryfie powyższej zmianę następującą:

Strony 8 — 43. Taryfa artykułowa Nr 1 (Towary wszelkiego rodzaju).

W tabeli A podwyższa się przy wszystkich stacjach od i do wszystkich punktów stycznych opłaty pozycji „k 1, k 2 i k 3” o 7 gr.

Nr. H. Tz. III. 69/17.

Poz. 814. Polsko-adriatycki związek kolejowy. Międzynarodowa taryfa związkowa na przewóz towarów. Opłaty przewozowe dla parafiny i łusek parafinowych. Sprostowanie.

W zarządzeniu ogłoszonym w Dzienniku T. i Z. K. z 1933 r. Nr 49 poz. 731, w ustępach „do a)” i „do b)” — Warunków stosowania stawek kontyngensowych (II), skreśla się po słowach: „(siedemset ton)” względnie „(tysiąc ton)” słowa: „do jednego odbiorcy”.

Nr H. Tz. II. 20/44.

Poz. 815. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyty 2, 3, 4, 5, i 6.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1938 r. wprowadza się w powyższej taryfie zmiany i uzupełnienia następujące:

1) W z e s z y c i e 2.

Str. 60. A n e k s.

W warunkach stosowania pozycji nr 201 zmienia się termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” na: „do 31 lipca 1938 r.”

2) W zeszycie 3.

Str. 93 i 94. Aneks.

W warunkach stosowania pozycji Nr 302 i 303 zmienia się termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” na: „do 31 lipca 1938 r.”.

Pozycję Nr 304 skreśla się i zastępuje nową o brzmieniu następującym:

„P o z y c j a Nr 304.

Zniżona opłata za przewóz tłuszczów i olejów poz. E, F, G i H taryfy artykułowej Nr 41, oraz kwasu palmitynowego (palmityna), kwasu stearynowego (stearyna) i kwasu olejowego (elaina, oleina).

Do stacji	Od stacji	
	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)	
Břeclav státní hranice	2142	
Horní Dvčřišitě státní hranice	2930	

W a r u n k i s t o s o w a n i a .

1. Zniżone opłaty stosuje się w drodze zwrotu pod warunkiem przewiezienia w okresie od 1 stycznia 1938 r. do 31 grudnia 1938 r. najmniej 200 ton.

2. Przewoźne należy zapłacić za rzeczywistą wagę przesyłki, najmniej jednak za 10.000 kg.

3. Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść odbiorca do Centralnego Biura Rozrachunków P. K. P. w Bydgoszczy najpóźniej do trzech miesięcy po upływie terminu ważności zniżki, przy dołączeniu listów przewozowych i wykazu przesyłek”.

Str. 95.

W warunkach stosowania pozycji Nr 308, zmienia się termin ważności „od 1 stycznia 1937 r. do 31 grudnia 1937 r.” na: „od 1 stycznia 1938 r. do 31 grudnia 1938 r.”.

Pozycję Nr 309 skreśla się i zastępuje nową o brzmieniu następującym:

P o z y c j a N r 309.

Zniżona opłata na przewóz śledzi poz. A i B taryfy artykułowej Nr 222.

Do stacji	Towary pozycji	Od stacji	
		Gdynia Port Danzig (Gdańsk)	
		5 t	10 t
Břeclav státní hranice	A	2553	2128
	B	2553	1809

W a r u n k i s t o s o w a n i a .

Zniżone opłaty stosuje się przy obliczaniu przewoźnego do przesyłek nadawanych w okresie od 1 stycznia 1938 r. do 30 kwietnia 1938 r.”.

Str. 96.

W warunkach stosowania pozycji Nr 310 i 312 zmienia się termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” na: „do 31 lipca 1938 r.”.

3) W zeszycie 4.

Str. 78. Aneks.

W warunkach stosowania pozycji Nr 404, termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” zmienia się na: „do 31 lipca 1938 r.”.

W warunkach stosowania pozycji Nr 405, termin ważności „od 1 czerwca 1937 r. do 31 grudnia 1937 r.” zmienia się na: „od 1 stycznia 1938 r. do 31 lipca 1938 r.”.

4) W zeszycie 5.

Str. 53 i 54. Aneks.

W warunkach stosowania pozycji Nr 502 i 506, termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” zmienia się na: „do 31 lipca 1938 r.”.

5) W zeszycie 6.

Str. 65 i 66. Aneks.

Pozycję Nr 602 skreśla się i zastępuje nową o brzmieniu następującym:

„P o z y c j a Nr 602.

Zniżone opłaty na przewóz wpałków pirytowych (pirytu prażonego) poz. E taryfy artykułowej Nr 214, uzyskanych przy wypalaniu w Gdańsku piryków dowiezionych morzem.

D o s t a c j i	Od s t a c j i
	Danzig (Gdańsk) Kaiserhafen Danzig (Gdańsk) Olivaer Tor
Moravska Ostrava hlavní nádraží	777
Svinov — Vitkovice	787
Třinec.	747

Warunki stosowania.

1. Opłaty stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 stycznia 1938 r. do 31 grudnia 1938 r. najmniej 3.000 ton.

2. Nadanie przesyłek jako zwyczajnych w zwartych pociągach o wadze najmniej 300 ton netto. Dopuszczalne jest nadanie tej ilości w obu wymienionych stacjach razem. Przewoźne oblicza się za rzeczywistą wagę przesyłki, najmniej jednak za ładowność użytego wagonu.

3. Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego powinien nadawca wnieść do Dyrekcji Kolei Państwowych w Ołomuńcu, najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki, przy dołączeniu listów przewozowych, spisanych w wykazach refakcyjnych na druku sprzedażnym ČSD (znak Ůč. 369), albo na takim samym druku własnym.

Nr H. Tz. III 134/84.

Poz. 816. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 6.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1938 r. wprowadza się w powyższej taryfie zmiany następujące:

Str. 64. Aneks.

W pozycji Nr 601, w punkcie 1a) „Warunków stosowania” słowa: „od 1 stycznia 1937 r. do 31 grudnia 1937 r.” zmienia się na: „od 1 stycznia 1938 r. do 31 grudnia 1938 r.”

Str. 67. Aneks.

Pozycję aneksu Nr 604 skreśla się i zastępuje nową o brzmieniu następującym:

„Pozycja Nr 604.

Zniżone opłaty na przewóz towarów taryfy artykułowej Nr 3 i Nr 104.

Od stacji	Towary pozycji	Do stacji	
		Gdynia Port Danzig (Gdańsk)	
		10 t	15 t
Bohumin Č. S. D.	B1, D1, 3, 5, F1, 2	891	813
Fryštát	D1, 3	—	818
	D5	—	826
Frývaldov — Gräfenberk	B1	1636	1514
	B2, 6	1668	1556
	F1, 2	1432	1318
Liskovec u Frýdku.	D3	1057	973
Mała Morávka	B1	1580	1439
Moravská Ostrava hlavní nádraží .	D1, 3, F2, 3	952	868
	D5, E3	963	878
	E2	—	923
Svinov — Vítkovice	D1, 3, F2, 3	963	878
	D5, E3	974	888
	E2	—	933
Třinec	D1, E3, F1	891	858
	E2	—	894

W a r u n k i s t o s o w a n i a .

1. Stawki powyższe stosuje się przy opłacaniu przewoźnego do przesyłek przewiezionych w okresie czasu od 1 stycznia 1938 r. aż do odwołania, najdalej do dnia 31 grudnia 1938 r.

2. Stawki powyższe nie mogą być stosowane do przesyłek, które zostały na stacjach wymienionych w rubryce 1 przekartowane albo ponownie nadane w tym samym wagonie.

3. Stawki obowiązujące dla towarów pozycji D1 od stacji Moravská Ostrava hlavní nádraží oraz Svinov-Vítkovice mają również zastosowanie do obliczania przewoźnego za przesyłki ferromanganu poz. B1 taryfy artykułowej Nr 3.

4. Stawki obowiązujące dla towarów pozycji E2 od stacji Moravská Ostrava hlavní nádraží, Svinov-Vítkovice i Třinec mogą być stosowane również przy obliczaniu przewoźnego za przesyłki pozycji A2 i A3 taryfy artykułowej Nr 3”.

Nr H. Tz. III. 134/85.

Poz. 817. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyty 3 i 4.

1) Część II, zeszyt 3.

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1938 r. na stronie 25 w taryfie artykułowej Nr 40 (owoce) przy stacji Praha Masarykovo nádraží skreśla się oznaczenia A1, A2, B i C wraz ze stawkami.

2) Część II, zeszyt 4.

Strona 78. Aneks.

W „Warunkach stosowania pozycji 402 termin ważności „do 31 grudnia 1937 r.” zmienia się na „do 31 marca 1938 r.”.

Nr H. Tz. III. 134/87.

Poz. 818. Polsko-rumuński związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa część I.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1938 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienie:

Na stronie 14, w rozdziale B, w końcu punktu 11, zamieszcza się nowy ustęp oznaczony literą c) o następującym brzmieniu:

c) Jeżeli nadawca nie zamieścił w liście przewozowym oświadczenia przewidzianego w punkcie 11 a), b), opłaty niniejszej taryfy mogą być zastosowane w drodze zwrotu, pod warunkiem wniesienia przez osobę uprawnioną reklamacji w ciągu roku od dnia zapłaty przewoźnego, do Centralnego Biura Rozrachunków w Bydgoszczy.

Do reklamacji należy dołączyć wtórnik listu przewozowego, jeżeli przewoźne uiścił nadawca, lub list przewozowy jeśli przewoźne uiścił odbiorca, oraz odpowiedni dokument celny stwierdzający wywóz lub przywóz przesyłki drogą morską.

Nr. H. Tz. V. 268/74.

Poz. 819. Polsko-rumuński związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa część II.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 stycznia 1938 r., w taryfie część II, w Taryfach artykułowych nr: 15, 17, 42, 59 i 190 skreśla się stawki opłat przewozowych przewidziane dla przesyłek drobnicowych.

Nr. H. Tz. V 268/85.

Minister Komunikacji (—) *J. Ulrych.*

II. OBWIESZCZENIA.

1) Wykaz zakładów naukowych, których wychowañcom przysługują ulgi przejazdowe.—Zmiany i uzupełnienia.

W wykazie zakładów naukowych, których wychowañcom przysługują ulgi przejazdowe (Dz. T. i Z. K. z r. 1937, Nr 45) wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

- 1) **dopisać** na stronie 665, w województwie Krakowskim:
„Chrzanów — Prywatne Gimnazjum Żeńskie Michaliny Mościckiej”.
- 2) **zmienić** na stronie 678 wiersz 15 (od góry) w województwie Lubelskim w pozycji Lublin:
„Lublin — Państwowa Szkoła Przysposobienia w Gospodarstwie Rodzinnym II stopnia” końcowe wyrazy „II stopnia” na „I stopnia”.
- 3) **zmienić** na stronie 693 w województwie Wołyńskim, w pozycji Krzemieniec, nazwę szkoły:
„Krzemieniec — 3 -klasowa Koedukacyjna Szkoła Handlowa Liceum Krzemienieckiego” na
„Krzemieniec Państwowa 3-klasowa Koedukacyjna Szkoła Handlowa”.
- 4) **skreślić** w bezpośrednio następującej pozycji:
„Krzemieniec — Państwowe Koedukacyjne Gimnazjum Spółdzielczości Liceum Krzemienieckiego” końcowe wyrazy „Liceum Krzemienieckiego”.
- 5) **skreślić** na stronie 693 w województwie Wołyńskim, w pozycji Smyga, „Smyga — Państwowa Szkoła Rzemieślniczo-Przemysłowa”.
- 6) **zmienić** na stronie 694, w województwie Wołyńskim, w pozycji Wiśniowiec, wiersz 3 i 4 od góry nazwy szkół:
 - a) „Wiśniowiec — Szkoła Rzemieślniczo-Przemysłowa Sejmiku Krzemienieckiego” na „Wiśniowiec — Państwowa Szkoła Mechaniczna”.
 - b) „Wiśniowiec — Prywatna Szkoła Mechaniczna i Stolarska Sejmiku Krzemienieckiego” na
„Wiśniowiec — Państwowa Szkoła Stolarska”.

- 7) dopisać na stronie 710 w województwie Warszawskim, w pozycji Warszawa, nową pozycję:
 „Warszawa — Prywatna Męska Szkoła Doksztalająca Zawodowa Dzienna Wytwórni Amunicji nr 1”.

Nr. H O II. 22a 124

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 49 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 93, poz. 721 z roku 1931), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 665 z roku 1928) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 667 z roku 1928) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 11 grudnia 1937 r., aż do odwołania:

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty 8,92 zł	Za 100 złotych . 11.22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . 5,31 zł	" " " . 19.10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich 18,20 zł	" " " . 565,00 franków francuskich .	1
12	" " franków belgijskich 18,15 zł	" " " . 566 00 franków belgijskich	12
2	" " franków szwajcarskich 123,25 zł	" " " . 82 50 franków szwajcarskich	2
11	" " franków złotych 172 00 zł	" " " . 100,00 guldenów gdańskich .	3
3	" " guldenów gdańskich 100 00 zł	" " " . 545 00 koron czeskich . . .	4
4	" " koron czeskich 18,70 zł	" " " . 2600 00 lei rumuńskich	5
12	" " koron duńskich 119,00 zł	" " " . 362 00 lirów włoskich	6
12	" " koron norweskich 134,00 zł	" " " . 47 75 marek niemieckich .	7
12	" " koron szwedzkich 137,50 zł	" " " . 102 00 szylingów austriackich	9
5	" " lei rumuńskich 3,95 zł	" " " . 58 20 franków złotych . . .	11
6	" " lirów włoskich 28,15 zł	" " " . 835 00 dynarów jugosłowiań- skich.	12
7	" " marek niemieckich 214,00 zł		
9	" " szylingów austriackich 100,00 zł		
12	" " dynarów jugosłowiańskich . 12,35 zł		
8	" " pengő złotych ¹⁾ 157,00 zł		
12	" " florenów holenderskich . . . 295,00 zł		

¹⁾ Na skutek interwencji narodowego Banku węgierskiego kurs wprowadzony od dnia 18 czerwca 1936 r. Nr F. D. IV. 126/21.

SPROSTOWANIE.

- 1) Taryfa towarowa P.K.P. na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część II, zeszyt 3.

Na str. 29, w taryfie specjalnej PA — 16 (Dz. T. i Z. K. z roku 1937, Nr 53, poz. 772), w p. 1 „Przedmiot” w rubryce „Poz. K. t.” liczbę 60 prostuje się na liczbę: „8”.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł*).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr na wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 95200

